



**Mass
Measures**

Departamentu di Saúdi Pública di Massachusetts

Informaçon di Estudu

Um acordu di cooperaçon ku Centros di Controli e
Prevençon di Doença di EUA (CDC)

Vison geral di estudu

- **Mass Measures** é um estudu qui ta midi substâncias químico na tecidos ou fluidos corporais di um pessoa, como sangui ou urina. kela ta djudanu entendi o quanto nu sta exposto na ques substâncias químico ambientais presenti na ar, na águ, na alimentus e na otus fontes.
- Estudu ta bem inscrevi pessoas na comunidadi qui podi ser afetadu pa kel exposiçon a kes substâncias químico ambientais.
- Estudu ta bem djuda Departamentu di Saúdi Pública di Massachusetts (DPH) na preveni danos causadu pa kes exposiçon.
- Estudu també ta bem apoia Programa Nacional di Biomonitoramentu do CDC.



Qual qui é importância di participa?

- Recebi exames di graça qui normalmente ka é oferecidu na consultas médicas
- Sabi mas sobre possível exposiçon a substâncias químico ambientais e compara bus resultadus ku di otus pessoas na Estados Unidos
- Prendi como reduzi exposiçon, se necessáriu
- Djuda DPH ta decidi midjor forma di protegi saúdi pública

Amostras

Dipos di inscrevi na estudu, bu ta podi forneci um amostra di um di ques 2 forma:

1. Consulta presencial - nu ta colecta um amostra piquinoti di bu sangue e di bu urina
2. Kit di teste na casa – nu ta envia um kit pa bu podi envianu um amostra di bu urina (não di sangue)

DPH ta bem:

- Analisa ques amostra na Laboratório Estadual di Saúde Pública
- Usa kes amostras apenas ku propósito declaradu des estudu (nu ka ta)vendi e nem transferi ques amostras pa qualquer otu fim
- Manti ques amostras pa 6 mes e, em seguida, destruí.

Kontata ku Nôs

Txoma di graça pa 866-626-4224

Email MassMeasures@Mass.gov

Kuze qui é pa espera na participa

Bu podi sabi como participa e inscrevi na estudu ta txoma pa 866-626-4224 ou ta manda e-mail pa MassMeasures@mass.gov.

Etapa 1: Recebi materiais di boas-vindas

Dipos di inscriçon, DPH ta envia informaçõn sobri bu consulta presencial ou um kit di coleta pa uso na casa.

Etapa 2: Consenti na participa

Bu ta revisa e assina formuláriu di consentimentu. Bu podi entra em contato ku membru di equipe di estudu pa telemovel ou e-mail casu bu teni dúvida.

Etapa 3: Respondi questionário

Bu ta respondi perguntas sobri temas como bu saúde, hobbies e alimentaçon.

Etapa 4: Forneci um amostra

Consulta presencial

- Devi dura menos di 1 hora
- Bu ta podi forneci um amostra di sangue, di urina ou tudo 2
- Um flebotomista trenadu ta coleta quel sangue e ta torna processo mas confortável possível
- Bu ta recebi suco, lanchi e informaçõn sobri ques próximo passo

Kit di coleta na casa

- DPH ta txoma quando es envia bu kit

- Bu devi forneci um amostra di urina dentu di 1 semana— ta leval na um local di entrega ou ta solicita qui nu ta fazi coleta.

Etapa 5: Recebi resultadus

Nu ta envia um carta confidencial ou um e-mail seguro.

Resultadus

- Bu ta recebi bus resultado aproximadamente 6 mes dipos di forneci bu amostra.
- Resultado ta inclui nivel di substâncias químico medidu na bu amostra e possíveis forma di reduzi exposiçon, se necessário.
- Bu podi entra em contato ku equipe di Mass Measures pa esclareci dúvidas sobri bus resultadus.
- DPH ta bem combina resultadus di participantes na estado interu na relatórios.
- DPH ka ta bem divulga informaçõn pessoal; nu ta manti bus resultados individuais na sigilo.



Sabi mas:

Txoma di graça pa **866-626-4224**

Envia um e-mail pa
MassMeasures@Mass.gov

Visita **www.mass.gov/MassMeasures**

Estudu Mass Measures é apoiadu pa um acordu di cooperaçon entre Departamentu di Saúde Pública di Massachusetts (DPH) e Centros di Controle e Prevençon di Doenças di EUA (CDC) (Número NU88EH001345). Ku base na lei di Massachusetts (**M.G.L. c.111, § 24A**), Comitê di Revision Institucional (IRB) di DPH e Comissário di Saúde Pública revisa e aprova planu pa protegi participantes di estudu Mass Measures. Pa sabi mas sobri proteçon di IRB, entra em contato ku IRB di DPH pa e-mail DPH.IRB@state.ma.us ou txoma pa (617) 624-5621, ta menciona número IRB #2289318. Pa sabi mas sobri estudu Mass Measures, contacta Meg Blanchet, M.S., REHS, Pesquisadora Principal, pa telefoni 866-626-4224 ou pa e-mail MassMeasures@Mass.gov.